

The Alcatel logo is centered on a bright blue background. The word "alcatel" is written in a white, lowercase, sans-serif font. The letter 'a' is stylized with a white dot in the center, resembling a camera lens or a stylized 'a'.

Для получения дополнительной информации об использовании телефона вы можете обратиться на сайт компании: [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

alcatel

1054D

1054X



# Оглавление

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Меры безопасности.....                 | 3  |
| Общая информация.....                  | 8  |
| 1 Перед началом работы.....            | 9  |
| 1.1 Подготовка к работе.....           | 9  |
| 1.2 Включение телефона.....            | 10 |
| 1.3 Выключение телефона.....           | 10 |
| 2 Ваш телефон.....                     | 11 |
| 2.1 Клавиши.....                       | 12 |
| 2.2 Значки в строке состояния .....    | 13 |
| 3 Вызовы.....                          | 15 |
| 3.1 Осуществление вызова .....         | 15 |
| 3.2 Вызов Голосовой почты .....        | 15 |
| 3.3 Ответ на вызов.....                | 15 |
| 3.4 Во время Голосового вызова .....   | 16 |
| 4 Радио.....                           | 17 |
| 5 Список вызовов .....                 | 18 |
| 5.1 Доступ .....                       | 18 |
| 5.2 Доступные опции .....              | 18 |
| 6 Музыка.....                          | 19 |
| 6.1 Режим воспроизведения музыки ..... | 19 |
| 7 Инструменты.....                     | 20 |
| 7.1 Будильник.....                     | 20 |
| 7.2 Калькулятор.....                   | 20 |
| 7.3 Календарь .....                    | 21 |
| 7.4 Bluetooth .....                    | 21 |
| 7.5 Конвертер.....                     | 21 |
| 7.6 Ложный вызов .....                 | 22 |
| 7.7 Фильтр вызовов.....                | 22 |
| 7.8 Фонарик .....                      | 22 |
| 7.9 Браузер.....                       | 23 |
| 7.10 SIM-меню.....                     | 23 |
| 8 Сообщения.....                       | 24 |
| 8.1 Доступ .....                       | 24 |
| 8.2 Создание сообщения .....           | 24 |
| 8.3 Папки сообщений.....               | 24 |
| 8.4 Сетевые SMS.....                   | 25 |
| 8.5 Сервер голосовой почты.....        | 25 |
| 8.6 Шаблоны .....                      | 25 |
| 8.7 Настройки .....                    | 26 |

|           |                                                               |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>9</b>  | <b>Медиа.....</b>                                             | <b>27</b> |
| 9.1       | Камера.....                                                   | 27        |
| 9.2       | Изображения.....                                              | 27        |
| 9.3       | Диктофон.....                                                 | 27        |
| 9.4       | Видео.....                                                    | 28        |
| <b>10</b> | <b>Файлы .....</b>                                            | <b>28</b> |
| 10.1      | Управление аудио, изображениями, видео и другими файлами..... | 28        |
| 10.2      | Форматы и совместимость .....                                 | 29        |
| <b>11</b> | <b>Контакты.....</b>                                          | <b>30</b> |
| 11.1      | Просмотр контактов.....                                       | 30        |
| 11.2      | Добавление контакта.....                                      | 30        |
| 11.3      | Доступные опции .....                                         | 31        |
| <b>12</b> | <b>Настройки.....</b>                                         | <b>32</b> |
| 12.1      | Профили .....                                                 | 32        |
| 12.2      | Настройки телефона .....                                      | 33        |
| 12.3      | Настройки вызовов .....                                       | 34        |
| 12.4      | Выбор сети .....                                              | 36        |
| 12.5      | Подключения .....                                             | 36        |
| 12.6      | Безопасность.....                                             | 37        |
| 12.7      | Сброс настроек .....                                          | 37        |
| <b>13</b> | <b>Гарантия на телефон.....</b>                               | <b>38</b> |
| <b>14</b> | <b>Аксессуары .....</b>                                       | <b>39</b> |
| <b>15</b> | <b>Возможные неисправности и способы их устранения.....</b>   | <b>40</b> |



www.sar-tick.com

Данный продукт соответствует требованиям по ограничению величины SAR в пределах 2.0 Вт/кг. Максимальное значение SAR для данного устройства вы можете найти на стр. 6 данного руководства.

В целях соблюдения требований по ограничению воздействия радиочастотного излучения рекомендуется использовать одобренные производителем аксессуары, такие как чехол, и держать устройство на расстоянии в 5 мм от вашего тела. Обратите внимание: в режиме ожидания данное устройство также является источником радиочастотного излучения.

# Меры безопасности.....

Перед началом эксплуатации телефона внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате эксплуатации телефона, не соответствующей правилам, приведенным в данном руководстве.

## • МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:

Проведенные исследования показали, что использование мобильного телефона в движущемся транспортном средстве представляет реальную угрозу даже при использовании громкой связи (специального автомобильного набора, гарнитуры «наушник-микрофон» и т.д.), и поэтому мы настоятельно рекомендуем водителям пользоваться телефоном только во время остановок.

Находясь за рулем, не используйте свой телефон и наушники для прослушивания музыки или радио. Такое использование наушников потенциально опасно, а в некоторых регионах даже официально запрещено.

Включенный телефон испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуется:

- не помещать телефонный аппарат на приборную доску и вблизи подушек безопасности,
- выяснить у поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

## • УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Рекомендуется время от времени выключать телефон, чтобы улучшить его работу.

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет.

Не включайте телефон на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Мобильные телефоны, как и многие другие бытовые приборы, могут создавать помехи в работе электрических и электронных устройств, использующих радиочастоты.

Выключайте телефон, когда вы находитесь рядом с газом или легковоспламеняющимися жидкостями. Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов, вывешенные на складах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

Следите за тем, чтобы включенный телефон находился на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов, таких как кардиостимулятор, инсулиновый инжектор и т.д. При разговоре всегда держите телефон со стороны, противоположной кардиостимулятору или слуховому аппарату, если вы ими пользуетесь.

Во избежание негативных воздействий на слух сначала примите входящий звонок нажатием клавиши и только затем поднесите телефон к уху. Кроме того, при пользовании громкой связью не подносите телефон близко к уху, поскольку громкий звук может повредить слух.

Не позволяйте детям использовать телефон и/или играть с телефоном и аксессуарами без присмотра взрослых.

Поскольку телефон содержит элементы, которые могут вызвать аллергическую реакцию, при открытии крышки батареи рекомендуется принять необходимые меры предосторожности.

Бережно обращайтесь со своим телефоном и храните его в чистом, незапыленном месте.

Защищайте телефон от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попаданий жидкости внутрь, пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать телефон при температуре от -10°C до +45°C.

При температуре выше 45°C изображение на экране может выглядеть смазанным. Это временная проблема, не представляющая опасности и не являющаяся дефектом.

Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых сетях. Никогда не полагайтесь только на свой мобильный телефон в экстренных случаях.

Не вскрывайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать телефон самостоятельно.

Берегите его от падений или других сильных динамических воздействий.

Не используйте телефон, если экран повреждён, поцарапан или разбит, чтобы избежать травм. Не наносите краску на телефон.

Пользуйтесь только теми аккумуляторными батареями, сетевыми адаптерами и аксессуарами, которые рекомендованы компанией TCL Communication Ltd., а также ее филиалами, и совместимы с вашей моделью телефона. (см. список аксессуаров, стр 37). Компания TCL Communication Ltd. и ее филиалы не несут ответственности за ущерб, вызванный использованием нерекомендованных аккумуляторных батарей или сетевых адаптеров.

Не забывайте сохранять в письменном виде все важные сведения, хранящиеся в телефоне.

Некоторые люди под действием вспышек света, производимых видеоиграми, могут быть склонны к приступам эпилепсии, временным помутнением сознания или провалам в памяти. Такие симптомы могут проявиться у человека, ранее их не испытывавшего. Если в вашей семье наблюдались такие случаи, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем играть в видеоигры на своем телефоне или использовать другие его функции, производящие яркие вспышки света.

Родители должны присматривать за детьми, когда они играют в видеоигры или используют функции мобильного телефона с яркими световыми эффектами. Если возникают следующие симптомы: конвульсии, глазные и мышечные судороги; потеря сознания, неконтролируемые движения и потеря ориентации, необходимо прекратить игру, отключить световые эффекты на мобильном телефоне и проконсультироваться с врачом. Чтобы предотвратить появление подобных симптомов, примите следующие меры:

- Не играйте в игры и не используйте яркие световые эффекты на телефоне, если вы устали и нуждаетесь в отдыхе.
- Ежечасно делайте 15-минутные паузы.
- Играйте в хорошо освещенном помещении.
- Всегда держите телефон на достаточном расстоянии от глаз.
- Почувствовав тяжесть в руках и запястьях, сразу прекратите игру и не возобновляйте ее в течение нескольких часов.
- Если тяжесть в руках, запястьях и предплечьях не проходит, прекратите играть и обратитесь к врачу.

Когда вы играете в игры на вашем телефоне, вы можете испытывать временный дискомфорт в ладонях, руках, плечах, шее или других частях вашего тела. Следуйте инструкциям, данным выше, чтобы избежать скелетно-мышечных расстройств.



### **ЗАЩИТА ВАШЕГО СЛУХА**

Для предотвращения возможного повреждения слуха не следует слушать музыку на большой громкости в течение длительного времени. Будьте осторожны, поднося устройство к уху при включенной громкой связи.

### **• НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ:**

Вы должны соблюдать законы и правила, относящиеся к фотографированию и записи звука с помощью мобильного телефона. В соответствии с этими законами и правилами, в некоторых странах может быть строго запрещено фотографирование людей и запись их высказываний для последующего воспроизведения и распространения. Это считается вторжением в их частную жизнь. Владелец телефона обязан соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашивать разрешение на запись частных и конфиденциальных переговоров, а также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также производители, поставщики и продавцы отказываются от любой ответственности, связанной с незаконным использованием вашего телефона.

## • АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ:

Согласно правилам авиатransпорта, батарея вашего устройства не заряжена полностью. Рекомендуем зарядить батарею полностью перед первым использованием устройства. Прежде чем вынуть батарею из телефона, пожалуйста, убедитесь, что телефон выключен. Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- не вскрывайте батарею (это создает риск токсичных испарений и ожогов),
- не протыкайте и не разбирайте батарею, не замыкайте её полюса,
- не бросайте батарею в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте её воздействию температур выше +60°C.

Выбрасывая аккумуляторную батарею, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды. Используйте аккумуляторную батарею только по назначению. Никогда не пользуйтесь поврежденными батареями и батареями, не рекомендованными компанией TCL Communication Ltd. и/или ее филиалами.



Этот знак на вашем телефоне, батарее и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов, такие как:

- городские свалки, снабженные специальными баками для сбора данных устройств
- баки для сбора электронных отходов в пунктах продажи.

Впоследствии эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в перерабатываемых устройствах.

## В странах Европейского Союза

Центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны.

Любая аппаратура, помеченная таким знаком, должна быть сдана в центры сбора.

## В странах, не входящих в Европейский Союз

Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а должна сдаваться в эти центры сбора для дальнейшей переработки.

**ОСТОРОЖНО: СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЕЙ НЕВЕРНОГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.**

## • СЕТЕВЫЕ АДАПТЕРЫ

Сетевые адаптеры, предназначенные для вашего телефона, работают при температурах от 0°C до 40°C.

Они полностью отвечают стандартам безопасности, установленным для информационно-технологического и офисного оборудования. Они также соответствуют директиве 2009/125/ЕС. Из-за различий в спецификациях на электротехническое оборудование, действующих в разных странах, приобретенный в одной стране сетевой адаптер может не работать в другой стране. Использовать сетевые адаптеры для посторонних целей запрещается.

## • ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:

Гарантия соответствия международным стандартам (ICNIRP) и европейской директиве 1999/5/СЕ (R&TTE) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели мобильного телефона. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих их людей.

**ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИМ ПРЕДЕЛЬНЫЕ УРОВНИ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН НА ЧЕЛОВЕКА.**

Данное мобильное устройство является передатчиком и приемником радиосигнала. Его конструкция исключает превышение предельных уровней воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), установленных международными стандартами.

Стандарты были разработаны независимой научно-исследовательской организацией (ICNIRP) с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья. В стандартах, определяющих допустимый уровень воздействия радиоволн, используется показатель, именуемый удельным коэффициентом поглощения электромагнитной энергии (Specific Absorption Rate, или SAR). Для мобильных устройств установлено предельное значение SAR, равное 2 Вт/кг.

Испытания для измерения SAR проводятся для стандартных рабочих положений устройства, при которых мощность излучения устройства находится на самом высоком сертифицированном уровне, во всех диапазонах рабочих частот. Максимальное значение SAR в соответствии со стандартами ICNIRP для данной модели устройства составляет:

#### 1054X:

| Максимальное значение SAR для данной модели и условия, при которых оно было зарегистрировано |         |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|
| При использовании непосредственно возле головы                                               | GSM 900 | 0.685 Вт/кг |
| При ношении на теле                                                                          | GSM 900 | 0.994Вт/кг  |

#### 1054D:

| Максимальное значение SAR для данной модели и условия, при которых оно было зарегистрировано |         |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|
| При использовании непосредственно возле головы                                               | GSM 900 | 0.525 Вт/кг |
| При ношении на теле                                                                          | GSM 900 | 0.994Вт/кг  |

Во время использования фактическое значение SAR для данного устройства, как правило, находится значительно ниже его максимальных значений. Это происходит потому, что телефон автоматически выбирает минимальный уровень мощности, достаточный для надежного соединения с сетью. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR.

Измерение значения SAR во время ношения устройства на теле было проведено на расстоянии 5 мм от тела. Для обеспечения требуемого уровня SAR устройство должно находиться не менее, чем на данном расстоянии от вашего тела. Если вы используете не утверждённые производителем аксессуары, убедитесь, что они не содержат металлических компонентов и обеспечивают расположение устройства на указанном расстоянии от тела.

Всемирная Организация Здравоохранения и Управление по контролю качества продуктов и лекарств США заявили, что если люди хотят снизить уровень воздействия радиоизлучения, им рекомендуется использовать устройства громкой связи, чтобы держать телефон вдали от головы и тела во время телефонных вызовов, а также уменьшить время использования телефона.

Дополнительную информацию вы можете найти на сайте: [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

Дополнительную информацию о воздействии электромагнитных полей на человеческий организм можно получить на сайте: <http://www.who.int/peh-emf>.

Ваш телефон оснащён встроенной антенной. Чтобы обеспечить максимальное качество работы телефона, не прикасайтесь к ней и предохраняйте ее от повреждений.

Поскольку мобильный телефон является многофункциональным устройством, его можно использовать на большом расстоянии от головы. Мобильное устройство так же можно использовать с наушниками или с кабелем USB. Если вы используете другие аксессуары убедитесь, что они не содержат металлических компонентов; держите телефон на расстоянии минимум 5 мм от вашего тела.

Пожалуйста, обратите внимание, с помощью устройства некоторые ваши личные данные могут использоваться совместно с основным устройством. Вы несете ответственность за защиту своих персональных данных, вы не должны предоставлять доступ к своим персональным данным неавторизованным устройствам или устройствам сторонних производителей, подключённых к вашему устройству. Подключайте устройства, оборудованные Wi-Fi, только к доверенным Wi-Fi-сетям. Если ваше устройство поддерживает работу в режиме Wi-Fi-роутера, всегда включайте безопасность сети при работе в данном режиме. Эти меры предосторожности помогут предотвратить несанкционированный доступ к вашему устройству. Ваше устройство может хранить личную информацию в различных местах, в том числе на SIM-карте, на карте памяти и во встроенной памяти. Обязательно удалите все личные данные, прежде чем сдать на переработку, вернуть или передать третьему лицу ваше устройство. Тщательно выбирайте приложения и обновления, и устанавливайте только из надежных источников. Некоторые приложения могут влиять на производительность устройства и/или иметь доступ к личной информации, включая сведения об аккаунте, данные вызовов, сведения о местоположении и сетевых ресурсах.

Обратите внимание, что любые данные, переданные TCL Communication Ltd., хранятся в соответствии с действующим законодательством о защите данных. Для этих целей TCL Communication Ltd. реализует и поддерживает все необходимые технические и организационные меры для защиты всех персональных данных, например, от несанкционированной или незаконной обработки, случайной потери, уничтожения, повреждения. Указанные меры обеспечивают уровень безопасности, адекватный:

- (i) доступным техническим возможностям;
- (ii) затратам на реализацию данных мер;
- (iii) рискам, связанным с обработкой персональных данных;
- (iv) деликатности обрабатываемых данных.

В любое время вы можете получить доступ к своим персональным данным, просматривать и редактировать их. Для этого вам необходимо войти в свой пользовательский аккаунт, посетить свой пользовательский профиль или обратиться к нам напрямую. В случае поступления от вас запроса на изменение или удаление ваших персональных данных, мы оставляем за собой право провести дополнительную идентификацию с целью установления вашей личности перед исполнением такого запроса.

## • ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Логотип microSD Logo является зарегистрированным товарным знаком.



Товарный знак и эмблемы Bluetooth принадлежат корпорации Bluetooth SIG, и любое их использование компаниями TCL Communication Ltd. и ее филиалами осуществляется в рамках соответствующей лицензии. Другие товарные знаки и названия продуктов являются собственностью соответствующих владельцев.

### **Alcatel 1054 Bluetooth Declaration ID B020196**

Настоящим уведомляем, что гарантия конечного пользователя за нарушение прав интеллектуальной собственности является исключительно ограничением Европейского Союза.

В тех случаях, когда Продукт экспортируется, в сочетании с использованием потребителем или конечным пользователем за пределами ЕС, любая ответственность, гарантия или компенсация изготовителя и его поставщиков в отношении Продукта прекращается (включая любую компенсацию в отношении нарушения прав интеллектуальной собственности).

# Общая информация.....

- **Адрес в Интернете:** [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)
- **Номер горячей линии:** 8 (800) 555 65 95. Дополнительную информацию вы можете найти на нашем веб-сайте.
- **Производитель:** TCL Communication Ltd.
- **Адрес:** офис 1910-12А, Тауэр 3 19 Этаж, Китай, Гонконг, 33 Кантон Роуд Цимшацуй, Коулун роуд

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел «Часто задаваемые вопросы» или задать вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте.

Электронная версия данного руководства пользователя на английском и других языках доступна на нашем сайте: [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

Ваш телефон является аппаратом, предназначенным для передачи и приема телефонных вызовов. Он работает в сетях GSM с диапазонами 850/900/1800/1900 МГц.



Данный телефон соответствует основным требованиям и соответствующим предписаниям директивы 1999/5/CE. С полным вариантом текста «Заявления о соответствии» для вашего телефона можно ознакомиться на веб-сайте: [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

## Защита от кражи

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона, с помощью клавиатуры введите код \* # 06 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для обращения в правоохранительные органы в случае кражи телефона.

## Заявление об освобождении от ответственности

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями телефона могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от версии программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

Компания TCL Communication не несет юридической ответственности за любые различия, если таковые имеются, и за их последствия, ответственность за это несут исключительно операторы сети..

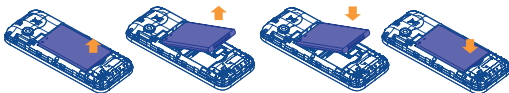
# 1 Перед началом работы .....

## 1.1 Подготовка к работе

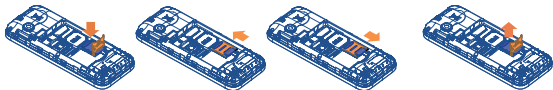
Снятие и установка задней панели телефона



Установка и извлечение аккумуляторной батареи

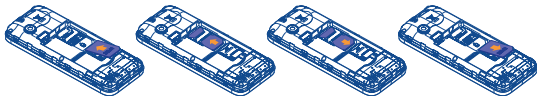


Установка и извлечение SD-карты памяти

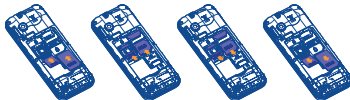


Установка и извлечение SIM-карты <sup>(1)</sup>

1054X



1054D



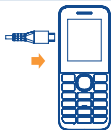
Вставьте SIM-карту в слот контактами вниз и задвиньте её до конца. Убедитесь, что карта вставлена правильно. Чтобы извлечь карту, слегка нажмите на нее и вытащите из слота.

<sup>(1)</sup> Уточните у вашего оператора сотовой сети стандарт вашей SIM-карты: 3В или 1.8В. Старые модели 5В не поддерживаются данной моделью телефона. Пожалуйста, при необходимости, обратитесь к вашему оператору.



Для модели с двумя SIM-картами, слот SIM1 поддерживает карты формата mini-SIM, а слот SIM2 поддерживает карты формата micro-SIM.<sup>(1)</sup> Модель с одной SIM-картой<sup>(2)</sup> поддерживает только карты формата mini-SIM. Не пытайтесь вставить SIM-карту другого типа, такие как micro-SIM или nano-SIM, это может привести к поломке телефона.

## Зарядка аккумуляторной батареи



Подключите адаптер питания к телефону и стандартной бытовой розетке переменного тока (220 В, 50 Гц), как показано на рисунке.

- Если аккумуляторная батарея полностью разряжена, начало процесса зарядки может занять около 20 минут.
- Не следует прилагать чрезмерных усилий, подключая сетевой адаптер к разъёму телефона.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что аккумуляторная батарея установлена правильно.
- Розетка должна находиться вблизи телефона и быть легко доступной (пользоваться удлинителями не рекомендуется).
- При первом использовании телефона, рекомендуется полностью зарядить батарею.
- Для уменьшения энергопотребления после полного заряда батареи отключите телефон от адаптера питания, уменьшите длительность подсветки и т.д.



Когда зарядка будет завершена, отображение анимации на экране прекратится.

## 1.2 Включение телефона

Удерживайте клавишу , пока телефон не включится, при необходимости разблокируйте его введя PIN-код. Отобразится главный экран.

- Если вы не знаете ваш PIN-код или вы забыли его, свяжитесь с оператором вашей сотовой сети. Не храните ваш PIN-код рядом с телефоном. Храните эту информацию в безопасном месте.

Если отображаются сетевые сообщения, вы можете их просматривать или нажмите , чтобы вернуться на главный экран.

Пока телефон выполняет поиск сети, на экране будет отображаться "Поиск сети/Экстренные вызовы".

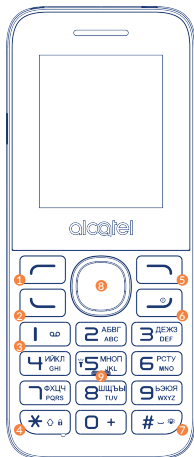
## 1.3 Выключение телефона

Нажмите и удерживайте клавишу .

<sup>(1)</sup> только 1054D.  
<sup>(2)</sup> 1054X

## 2 Ваш телефон .....

Камера



- ❶ Левая функциональная клавиша
- ❷ Список вызовов ( в режиме ожидания)  
Осуществление вызова
- ❸ Голосовая почта (нажмите и удерживайте)
- ❹ Блокировка клавиатуры (долгое нажатие  
✱оа)
- ❺ Правая функциональная клавиша
- ❻ Включение/Выключение  
Завершение вызова
- ❼ Вкл/выкл  
вибровонка (Активация профиля  
«Вибро»)
- ❽ Навигационная клавиша:  
Меню/ Подтверждение операции ○  
Увеличение громкости ▲  
Уменьшение громкости ▼  
Создать SMS ◀  
Будильник ▶
- ❾ Фонарик

## 2.1 Клавиши



Навигационная клавиша

Подтверждение операции (нажмите середину клавиши)



Осуществление вызова

Доступ к списку вызовов (в режиме ожидания)



Включение/Выключение телефона (нажмите и удерживайте)

Завершение вызова

Возврат в режим ожидания



Левая функциональная клавиша



Правая функциональная клавиша



Голосовая почта (нажмите и удерживайте)



В режиме ожидания:

- Краткое нажатие: ввод 0

- Долгое нажатие: ввод +, "+" используются для набора международного вызова.

В режиме редактирования:

- Краткое нажатие: доступ к таблице символов  
0 (ввод цифр)



В режиме ожидания:

- Краткое нажатие: \*

- Долгое нажатие: Блокировка клавиатуры

В режиме редактирования:

- Краткое нажатие: изменить метод ввода



В режиме ожидания:

- Краткое нажатие: #

- Долгое нажатие: вкл/выкл вибровонка

В режиме редактирования:

- Краткое нажатие: пробел



В режиме ожидания:

- Краткое нажатие: набор '5'

- Долгое нажатие: вкл/выкл Фонарика

## 2.2 Значки в строке состояния <sup>(1)</sup>

Модель 1054X:

|                                                                                   |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|    | Индикатор заряда батареи                                                    |
|    | Уровень сигнала сети                                                        |
|    | Активирован профиль "Вибро": телефон вибрирует, но не издает никаких звуков |
|    | Активирован профиль «Без звука»                                             |
|    | Статус Bluetooth (Активно)                                                  |
|    | Активирован профиль «В самолёте»                                            |
|    | Подключена гарнитура                                                        |
|    | Установлен будильник                                                        |
|    | Пропущенные вызовы                                                          |
|    | Состояние соединения GPRS                                                   |
|    | Роуминг                                                                     |
|    | Непрочитанное SMS                                                           |
|    | Достигнуто предельное количество сообщений                                  |
|   | Переадресация вызова                                                        |
|  | Воспроизведение музыки                                                      |

<sup>(1)</sup> Иконки и иллюстрации размещены для ознакомления.

## Модель 1054D:



Уровень сигнала сети



**Активирована переадресация вызовов:** поступающие вызовы будут переадресованы



Активирована переадресация вызовов на SIM1 и SIM2 одновременно



Состояние соединения GPRS



Роуминг

# 3 Вызовы .....

## 3.1 Осуществление вызова

Наберите нужный телефонный номер и нажмите клавишу . Если при наборе номера допущена ошибка, можно удалить неверную цифру, используя правую функциональную клавишу.

Чтобы закончить вызов, нажмите клавишу .

### Вызов экстренной помощи

Если ваш телефон находится в зоне действия сети, наберите номер экстренной службы и нажмите клавишу . Это возможно даже без SIM-карты и без ввода PIN-кода.

## 3.2 Вызов Голосовой почты <sup>(1)</sup>

Голосовая почта предоставляется вашим оператором сотовой связи для того, чтобы избежать пропущенные вызовы. Голосовая почта работает в качестве автоответчика, к которому вы можете обратиться в любое время. Для доступа к голосовой почте нажмите и удерживайте клавишу .

Чтобы изменить номер, см. раздел "Голосовая почта".



Чтобы пользоваться голосовой почтой за границей, обязательно свяжитесь с вашим оператором перед отъездом.

## 3.3 Ответ на вызов

Для ответа на поступивший вызов нажмите клавишу . Чтобы закончить разговор, используйте клавишу .

Если на экране отображается иконка , при входящем вызове телефон не будет ни звонить, ни вибрировать.



Отображается номер вызывающего абонента, если номер определяется сетью (обратитесь к оператору сети, чтобы проверить наличие этой услуги).

### Отключение звука

Для отключения мелодии текущего входящего вызова, нажмите клавишу .

Для ответа на поступивший вызов нажмите клавишу .

<sup>(1)</sup> Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

## Отклонение вызова

Нажмите один раз клавишу , чтобы отклонить вызов.

## 3.4 Во время Голосового вызова <sup>(1)</sup>

### Доступные функции:

Во время разговора можно пользоваться контактами, календарем, короткими сообщениями и другими функциями, не прерывая соединения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** при использовании громкой связью не подносите телефон близко к уху, поскольку громкий звук может повредить слух.

### Регулировка громкости

Вы можете регулировать громкость во время вызова с помощью навигационной клавиши вверх/вниз.

### Работа с двумя вызовами

- Ответ на второй вызов (убедитесь, что функция "Ожидание вызова" включена, см. стр. 34).
- Чтобы позвонить другому абоненту во время разговора, вы можете выбрать **"Опции\Новый вызов"**.

<sup>(1)</sup> Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

# 4

## Радио .....



В вашем телефоне есть функция Радио<sup>(1)</sup>. Вы можете использовать данное приложение как обычное радио с сохраненными радиостанциями или, если вы настроены на радиостанцию, которая предлагает услугу Visual Radio, выводить на экран визуальную информацию, относящуюся к радиопрограмме. Можно слушать радио, одновременно работая с другими приложениями.

Для использования этой функции необходимо подключить наушники, которые работают в качестве антенны.

### Доступные опции:

|                                      |                                                                                                                          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Список каналов</b>                | Открытие списка сохраненных радиостанций.                                                                                |
| <b>Сохранение</b>                    | Сохранение текущей радиостанции в "Список радиостанций".                                                                 |
| <b>Ручной поиск</b>                  | Поиск радиостанции по частоте (МГц).                                                                                     |
| <b>Автопоиск и сохранение</b>        | Автоматический поиск радиостанций и сохранение их в "Список радиостанций".                                               |
| <b>Запись</b>                        | Запись текущей радиостанции: файлы будут автоматически сохранены в Файлы.                                                |
| <b>Таймер записи</b>                 | Включение/отключение записи FM и установка времени начала, длительности, частоты и т. д. для автоматической записи.      |
| <b>Список файлов записей</b>         | Просмотр списка файлов записей                                                                                           |
| <b>Включение/выключение динамика</b> | Включить/выключить динамик.                                                                                              |
| <b>Фоновое воспроизведение</b>       | Прослушивание радио в фоновом режиме. В этом режиме вы можете выйти из интерфейса радио для других действий на телефоне. |

<sup>(1)</sup> Качество радиоприема зависит от зоны действия радиостанции в определенной местности.



## 5.1 Доступ

Вы можете просмотреть список вызовов:

- Выбрав  в главном меню.
- Нажав клавишу ответа на главном экране.
- На моделях с двумя SIM-картами, полный список вызовов SIM1 и SIM2 доступен в этом меню <sup>(1)</sup>.

После ввода этого меню, будет отображаться следующий список:



Пропущенные вызовы (красные стрелки)



Исходящие вызовы (зеленые стрелки)



Входящие вызовы (синие стрелки)

## 5.2 Доступные опции

При нажатии "Опции", вы можете получить доступ к следующим функциям: **Обзор**, **Отправить сообщение**, **Сохранить в контакты**, **Добавить в Чёрный список**, **Добавить в Белый список**, **Пропущенные вызовы**, **Удалить**, **Удалить все**, и т.д.

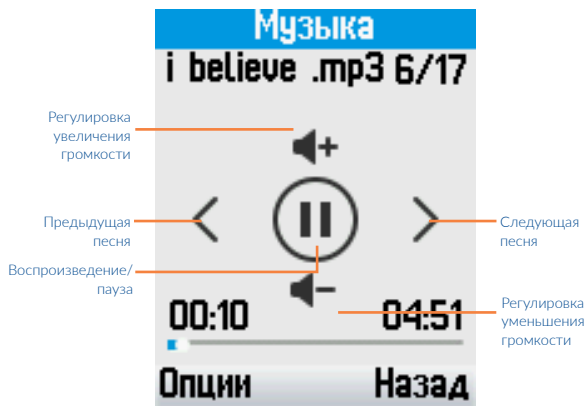
<sup>(1)</sup> только 1054D.



Для доступа к этой функции выберите в главном меню "Музыка".

Вы можете свободно управлять музыкой в памяти телефона и на карте памяти microSD.

## 6.1 Режим воспроизведения музыки



# 7

## Инструменты .....



### 7.1 Будильник

Данный мобильный телефон оснащен функцией будильника с возможностью повторного оповещения. Вы можете установить до пяти различных будильников и выбрать, будет или нет повторяться сигнал.

|         |                                                                                                                              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Время   | Установка времени будильника.                                                                                                |
| Мелодия | Выбор мелодии будильника.                                                                                                    |
| Повтор  | Вы можете выбрать <b>Один раз</b> (по умолчанию)/ <b>Ежедневно</b> / <b>Рабочие дни</b> в зависимости от ваших предпочтений. |

### 7.2 Калькулятор

Вы можете получить доступ к этой функции, выбрав **Калькулятор** из меню **Инструменты**.

Введите число, выберите тип операции и введите второе число, затем нажмите "Равно" для отображения результата.

После того, как операция будет завершена, вы можете выбрать , чтобы очистить экран и выполнить следующую операцию.

Для возврата на главный экран, нажмите клавишу .

## 7.3 Календарь

Вы можете выбрать эту функцию из меню **Инструменты**, откроется календарь на месяц, позволяющий выбрать любую дату.

### Доступные опции:

|                                   |                                                                       |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Добавить новое событие</b>     | Изменить новое расписание, установив Тема, Дата, Время, Звонок и Тип. |
| <b>Просмотр событий на день</b>   | Посмотреть встречи, дела, мероприятия на сегодня.                     |
| <b>Список всех событий</b>        | Посмотреть все созданные встречи, дела, мероприятия.                  |
| <b>Очистить задачи на сегодня</b> | Очистить назначенные встречи на сегодня.                              |
| <b>Очистить все</b>               | Очистить все назначенные встречи.                                     |
| <b>Выбрать дату</b>               | Для быстрого перехода введите требуемую дату.                         |
| <b>Еженедельно</b>                | Просмотреть или изменить встречи на неделю.                           |

## 7.4 Bluetooth

С помощью функции Bluetooth вы можете передавать данные, такие как музыка, на другое устройство. Найдите устройство и принимайте/передавайте данные. Полученные данные автоматически сохраняются в Файлы.

## 7.5 Конвертер

Конвертер поддерживает преобразование веса и преобразование длины. Выбрав Вес, вы можете быстро узнать разницу между кг - фунты. Если выбрать Длина, вы можете конвертировать между км и милями.

## 7.6 Ложный вызов

Эта программа позволяет вам создать Ложный вызов, имитировав номер\имя контакта и устроив звонок в запланированное время. Это поможет вам вежливо выйти из ситуации в любое удобное для вас время. Этот вызов может быть отклонен нажатием клавиши .

|                                |                                                                                        |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Режим Ложного вызова</b>    | Деактивировать или Активировать ложный вызов нажатием "Включить\Выключить".            |
| <b>Имя абонента</b>            | Установка имени абонента для ложного вызова.                                           |
| <b>Установить время вызова</b> | Установка времени ложного вызова. Вызов будет сделан в установленное время.            |
| <b>Режим</b>                   | Выбрать тип оповещения между: "Мелодия", "Вибро", "Без звука" и "Вибро, затем мелодия" |
| <b>Мелодия</b>                 | Установка мелодии ложного вызова.                                                      |

## 7.7 Фильтр вызовов

Чтобы добавить номера или контакты в **Чёрный/Белый список**, нажмите  для добавления из **Контактов**, вы также можете создать напрямую, нажав **Новый**.

|                      |                                                                                                                      |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Чёрный список</b> | Включите чёрный список, чтобы все вызовы от абонентов данного списка автоматически блокировались.                    |
| <b>Белый список</b>  | Включите белый список, чтобы принимать все вызовы от абонентов из данного списка.                                    |
| <b>Настройки</b>     | Доступные действия: <b>Включить Чёрный список</b> , <b>Включить Белый список</b> и <b>Отключить Фильтр вызовов</b> . |

## 7.8 Фонарик

Для того, чтобы использовать в темноте **Фонарик**, следуйте инструкциям ниже:

Выберите "Вкл" в пункте меню **Фонарик**, чтобы включить фонарик и "Выкл", чтобы выключить.

В режиме ожидания нажмите и удерживайте  **JKL**, чтобы включить фонарик и удерживайте  **JKL**, чтобы выключить его.

## **7.9 Браузер**

### **7.9.1 Домашняя страница**

Откройте War-браузер с установленной страницей.

### **7.9.2 Закладки**

Быстрый доступ к списку избранных сайтов в количестве не более 20.

### **7.9.3 Ввести адрес**

Введите адрес сайта.

### **7.9.4 История**

Просмотр списка недавно посещенных сайтов в количестве не более 50.

### **7.9.5 Автономные страницы**

Страницы, доступные для просмотра в автономном режиме.

### **7.9.6 Настройки**

Настройте свои предпочтения браузера.

## **7.10 SIM-меню**

SIM-меню - это набор инструментов SIM-карты. Этот телефон поддерживает работу с меню SIM-карты. Конкретные функции зависят от SIM-карты и оператора связи. Сервисное меню будет отображаться в меню телефона, если оно поддерживается сетью и SIM-картой.



Вы можете создавать, редактировать, отправлять и получать SMS с помощью этого мобильного телефона.

## 8.1 Доступ

Вы можете получить доступ к этому меню, используя следующие опции:

- Нажмите , чтобы открыть экран главного меню, а затем выберите .
- Нажав влево  клавишу навигации, чтобы сразу открыть окно для создания нового сообщения.

## 8.2 Создание сообщения

Из главного меню выберите пункт **"Сообщения"**, чтобы создать текстовое сообщение. Можно ввести его текст самостоятельно, а можно использовать предварительно заданный шаблон сообщения, выбрав пункт **Шаблоны**. Во время создания сообщения выберите **"Опции"**, чтобы увидеть все возможные варианты действий с сообщениями. Часто отправляемые сообщения можно сохранить в папке **Черновики**. На моделях с двумя SIM-картами, вы можете ввести сообщение и выбрать с помощью какой SIM-карты его отправить <sup>(1)</sup>.

По умолчанию в режиме редактирования метод ввода - русский, вы можете нажать на клавиатуре клавишу , чтобы изменить язык или способ ввода. Для получения цифр достаточно нажать удерживать клавишу с нужной цифрой.



SMS более чем на определенное количество символов (количество символов зависит от языка) будут тарифицироваться как несколько сообщений SMS. Специальные символы, например, ударение, также увеличивают размеры SMS, что может привести к отправке нескольких сообщений.

## 8.3 Папки сообщений

### 8.3.1 Входящие

Все полученные сообщения (прочитанные и непрочитанные) хранятся в одной папке Входящие.

**Доступные опции:** Ответить, Удалить, Вызов, Переместить, Копировать, Отметить, Сортировать, Добавить отправителя, Удалить повторный номер, Добавить в черный список, добавить в белый список, и т.д.

<sup>(1)</sup> только 1054D.

### 8.3.2 Черновики

Все черновики сообщений.

### 8.3.3 Исходящие

Все сообщения, которые не удалось отправить.

### 8.3.4 Отправленные

Все отправленные сообщения.

## 8.4 Сетевые сообщения<sup>(1)</sup>

Просмотреть Список рассылки и опции доступа

|           |                                          |                                                |
|-----------|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Переслать | • Переслать выбранное сетевое сообщение. |                                                |
| Удалить   | • Удалить выбранное сетевое сообщение.   |                                                |
| Настройки | • Вкл/Выкл                               | Включение/выключение приема сетевых сообщений. |
|           | • Выбрать язык                           | Выбор языка.                                   |
|           | • Настройки канала                       | Добавить/Изменить/Удалить каналы.              |

## 8.5 Сервер голосовой почты

Просмотр или изменение номера для доступа к голосовой почте. Номер телефона обычно уже записан на SIM-карте.

## 8.6 Шаблоны

Список шаблонов сообщений. Выберите один, измените его при необходимости, а затем отправьте.

<sup>(1)</sup> Зависит от вашего оператора сотовой сети.

## 8.7 Настройки

Перейдите в общие настройки SMS.

|                                         |                                                                                               |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Центр Сообщений<sup>(1)</sup></b>    | Вы можете прочесть и изменить номер центра сообщений.                                         |
| <b>Срок действия сообщения</b>          | Вы можете установить срок действия сообщения.                                                 |
| <b>Отчет о состоянии</b>                | Включить\отключить функцию отчета о статусе отправленного сообщения.                          |
| <b>Сохранять отправленное сообщение</b> | Вы можете выбрать сохранять/не сохранять отправленные сообщения или запрашивать пользователя. |
| <b>Место хранения</b>                   | Выберите место хранения сообщений по умолчанию: SIM-карта или память телефона.                |

<sup>(1)</sup> 1054D имеет два номера центра сообщений, когда вставлены две SIM-карты.



## 9.1 Камера

### 9.1.1 Сделать фото, сохранить или удалить

Экран выступает в качестве видеоискателя. Вначале наведите видеоискатель на объект или пейзаж, нажмите клавишу , чтобы сделать снимок, который будет автоматически сохранен. Изображения будут автоматически сохранены, если активировать "Автосохранение" в меню "Настройки". Если вы не хотите сохранять, вы можете сразу удалить его.

### 9.1.2 Настройки режима съёмки

|             |                                                                                                                                                             |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Изображение | <ul style="list-style-type: none"><li>• Переход к "Файлы\Телефон" или "Файлы\Карта памяти" для просмотра сделанных снимков.</li></ul>                       |
| Видеокаера  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Доступ к режиму видео записи и доступным опциям.</li></ul>                                                          |
| Эффекты     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Выберите эффект, который вы хотите использовать при фотосъёмке</li></ul>                                            |
| Настройки   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Вы можете настроить размер изображения, качество, вкл./откл. звук заставки, выбрать место хранения и т.д.</li></ul> |

### 9.1.3 Опции, доступные после фотосъёмки

После того, как вы сделали фото, вы можете перейти в раздел "Изображения", чтобы просмотреть его, отправить по Bluetooth, удалить или установить его в качестве обоев.

## 9.2 Изображения

Доступ к библиотеке изображений, сохраненных в телефоне или на карте памяти microSD, вы можете переименовать изображения, установить в качестве обоев, изображения контакта или отправить их по Bluetooth и т.д.

Нажмите на изображении один раз, чтобы просмотреть его на весь экран.

## 9.3 Диктофон

Используйте эту функцию для записи/воспроизведения аудио файлов. Телефон поддерживает формат файлов WAV и AMR. После остановки записи аудио-файл будет сохранен автоматически в папке "Аудио".

## 9.4 Видео

Используйте эту функцию для воспроизведения видео файлов. Нажмите клавишу навигации, чтобы воспроизвести/приостановить видео. Вы можете отрегулировать уровень громкости, нажимая вверх/вниз клавишу навигации, а так же нажимая её влево или вправо, вы можете вернуться к предыдущему видео или перейти к следующему видео.

# 10

## Файлы .....



Телефон предоставляет определенное пространство пользователям, чтобы управлять файлами, а так же поддерживает карты памяти microSD. Емкость карты памяти можно выбрать. Вы можете использовать «Файлы», чтобы управлять различными каталогами и файлами на телефоне и карте памяти microSD.

### 10.1 Управление аудио, изображениями, видео и другими файлами

Согласно выбранному пункту меню можно получить доступ к следующим функциям:

|                         |                                                                                                                              |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Новая папка</b>      | Создание новых папок.                                                                                                        |
| <b>Переименовать</b>    | Переименовать папку/аудио/изображение/видео.                                                                                 |
| <b>Удалить</b>          | Удалить папку/аудио/ изображение/видео (не применимо для встроенных элементов).                                              |
| <b>Копировать</b>       | Копировать файл в память телефона или на карту памяти microSD.                                                               |
| <b>Детали</b>           | Просмотр сведений о файле.                                                                                                   |
| <b>Поиск</b>            | Поиск файла по имени файла.                                                                                                  |
| <b>Сортировать</b>      | Организовать отображение файлов по имени/времени/размеру/типу.                                                               |
| <b>Отметить</b>         | Отметить/снять (все) выбранные файлы для дальнейших действий с ними.                                                         |
| <b>Состояние памяти</b> | Просмотр емкости памяти телефона/карты памяти microSD и форматирование памяти телефона/карты памяти microSD <sup>(1)</sup> . |

<sup>(1)</sup> После форматирования, все файлы в памяти телефона/на карте памяти будут удалены, настоятельно рекомендуется создать полную резервную копию ваших данных и профиля перед выполнением форматирования.

## 10.2 Форматы и совместимость <sup>(1)</sup>

Звуки: MP3, AMR-NB.

Изображения: jpg, gif, wbmp, bmp

Видео: H.263, MPEG4 (могут отличаться в зависимости от модели), 3gp.

<sup>(1)</sup> В зависимости от продукта и рынка.

# 11 Контакты .....



## 11.1 Просмотр контактов

Для доступа к **"Контактам"**, находясь в главном меню, нажмите клавишу  и выберите иконку .

На моделях с двумя SIM-картами, все контакты SIM1 и SIM2 доступны в этом меню <sup>(1)</sup>.

### Поиск контакта

Вы можете искать контакт, введя первую букву его имени. Последующие буквы могут быть добавлены, чтобы уточнить поиск. Вы также можете перемещаться вверх/вниз по списку контактов (А-Я), чтобы найти нужный вам контакт.

### Просмотр контакта

Выберите имя из списка контактов, для просмотра контактной информации. Выберите **"Опции"**, чтобы отправить сообщение, изменить контакт и т.д.

## 11.2 Добавление контакта

Вы можете добавить новый контакт в телефон или SIM-карту, выбрав **"Добавить контакт"**.

Следующие поля доступны при создании нового контакта: Имя, Номер и т.д.

Вы можете перейти от одного поля к другому с помощью клавиши навигации.



Если вы пользуетесь телефоном за границей, записывайте номера в списке контактов в международном формате, используя **"+"** с последующим кодом страны.

<sup>(1)</sup> только 1054D.

## 11.3 Доступные опции

Из списка контактов, вы можете получить доступ к следующим функциям:

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Добавить контакт</b>       | Добавить контакт (имя, номера, и т.д.) в Контакты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Создание сообщения</b>     | Отправить SMS выбранному контакту из списка контактов.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Изменить</b>               | Изменить информацию о контакте: имя, номер и т.д.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Изменить перед вызовом</b> | Изменить номер телефона, прежде чем позвонить.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Удалить</b>                | Удалить выбранный контакт.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Удалить несколько</b>      | Удалить выбранные контакты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Копировать</b>             | Копировать выбранный контакт на телефон, SIM-карту.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Импорт контактов</b>       | Импорт контактов из телефона или карты памяти microSD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Экспорт контактов</b>      | Экспорт контактов на телефон или карту памяти microSD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Отправить визитку</b>      | Обмен данными по SMS, Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Настройки</b>              | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Быстрый набор</b> Возможна установка до 7 номеров быстрого набора.</li><li>• <b>Свой номер</b> Просмотреть и изменить собственное имя и номер.</li><li>• <b>Сервисные номера</b> Проверьте свой сервисный номер. Зависит от вашего оператора сотовой сети.</li><li>• <b>Состояние памяти</b> Просмотр используемой и свободной памяти в телефоне и на SIM-карте.</li></ul> |

# 12 Настройки .....



Находясь в главном меню, выберите значок , а затем требуемую функцию для того, чтобы персонализировать свой телефон:

## 12.1 Профили

С помощью этого меню вы можете настроить мелодии для различных событий.

### 12.1.1 Обычный

Чтобы изменить настройки звука, нажмите **Опции/Настройки** и вы увидите список доступных функций, перемещайтесь по нему с помощью навигационной клавиши:

|                                |                                                                                                                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Переименовать</b>           | Возможность переименовать Стандартный другим именем.                                                                                           |
| <b>Выбор мелодии</b>           | Установка мелодии вызова и мелодии сообщений.                                                                                                  |
| <b>Настройка громкости</b>     | Регулировка уровня громкости динамика/сообщений/будильника и календаря\мелодии вкл/выкл телефона и вызова при помощи навигационной клавиши.    |
| <b>Тип сигнала</b>             | Установите тип сигнала, уведомляющего о звонке/сообщении: Мелодия, Вибрация, Без звука (отсутствие звучания, за исключением будильника) и т.д. |
| <b>Другие звуки оповещения</b> | Установите другие сигналы оповещения на телефоне, включая "Звук клавиш", "Сигнал о низком заряде батареи" и "Мелодия вкл/выкл".                |

### 12.1.2 Бесшумный

Будут отключены все звуки, в том числе звуки уведомлений.

### 12.1.3 Вибро

Все звуки заменены на вибро, кроме сигнала будильника.

### 12.1.4 В самолете

Запрещены Голосовые вызовы, Bluetooth и функции обмена сообщениями. Этот режим может быть использован для увеличения продолжительности режима ожидания.

## 12.2 Настройки телефона

### 12.2.1 Экран

#### Настройки обоев

Обои отображаются при включении телефона.

Выбрав **"Обои"**, вы можете настроить их, заменив изображения, отображаемые по умолчанию на телефоне.

#### Настройки экрана в режиме ожидания

Выберите элементы, отображаемые на экране в режиме ожидания.

#### Контраст

Отрегулируйте яркость дисплея с помощью клавиши навигации.

#### Подсветка экрана

Позволяет отрегулировать время подсветки для повышения производительности аккумуляторной батареи и сократить её расход при ожидаемом неиспользовании.

#### Подсветка клавиатуры

Включение/выключение подсветки клавиатуры и выбор времен подсветки, когда телефон находится в режиме ожидания.

### 12.2.2 Дата и время

Позволяет настроить дату и время, а также формат отображения времени.

### 12.2.3 Навигационная клавиша

Выберите ярлык для прокрутки влево/вправо клавиши навигации, включая **"Контакты"**, **"Сообщения"**, **"Написать сообщение"**.

### 12.2.4 Автоматическая блокировка клавиатуры

Установите определенное время для автоматической блокировки телефона.

### 12.2.5 Настройки языка

Выбор языка интерфейса телефона и написания сообщений. Опция **"Авто"** позволяет выбирать язык в соответствии с домашней сетью (если доступно).

## 12.3 Настройки вызовов <sup>(1)</sup>

Вы можете получить доступ к разным опциям с помощью этого меню:

### 12.3.1 Настройки SIM-карт

- Режим ожидания** • Активировать\деактивировать регистрацию в сети SIM-карт
- Ответить с исходной SIM-карты** • Выбрать\отменить ответный звонок и\или сообщения с той SIM-карты, на которую поступил вызов и\или сообщение.
- Задать имя SIM-карты** • Установить имя SIM-карты.

### 12.3.2 Переадресация вызова

Вы можете включить, выключить или проверить состояние переадресации вызова на голосовую почту или на указанный номер. Доступны следующие настройки:

- Безусловная: постоянная переадресация всех входящих вызовов.



1054X: все поступившие вызовы будут переадресованы



или  1054D: все поступившие вызовы на SIM1 или SIM2 соответственно будут переадресованы



1054D: Активирована переадресация вызовов на SIM1 и SIM2 одновременно

- Условная: если линия занята, если вы не отвечаете или если вы находитесь за пределами зоны действия сети.

### 12.3.3 Ожидание вызова

Включение\выключение уведомления о втором входящем вызове звуковым сигналом.

<sup>(1)</sup> Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

### 12.3.4 Запрет вызовов

Вы можете активировать или деактивировать запрет всех исходящих и входящих вызовов. Доступные варианты:

#### Все исходящие вызовы

Включить\выключить и проверить состояние запрета всех исходящих вызовов.

#### Все входящие вызовы

Включить\выключить и проверить состояние запрета всех входящих вызовов.

#### Входящие вызовы в роуминге

Входящие вызовы блокируются, если вы находитесь за границей.

#### Исходящие международные вызовы

Включить\выключить (после ввода пароля) и проверить состояние запрета исходящих международных вызовов.

#### Исходящие международные вызовы, кроме адресованных в свою страну

Включить\выключить (после ввода пароля) и проверить состояние запрета международных вызовов в международном роуминге.

#### Отменить все запреты

Деактивировать все запреты вызовов, введя пароль.

#### Изменить пароль запрета вызовов

Изменить исходный пароль запрета вызовов для активации запрета вызова.

## 12.4 Выбор сети

Переключение между автоматическим и ручным сканированием сетей сотовых операторов.

## 12.5 Подключения

### 12.5.1 Учетная запись сети

Выберите одну из учетных записей вашей локальной сети.

### 12.5.2 Сервис GPRS

Включить\выключить данные сервиса GPRS

### 12.5.3 Интернет-роуминг

Активация/деактивация передачи данных в роуминге.

### 12.5.4 Настройки передачи данных

Вы можете выбрать подключение по необходимости или постоянное подключение при активированном сервисе GPRS. Данная опция активна только если активна одна SIM-карта.

## 12.6 Безопасность

|                                              |                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PIN-код</b>                               | Включить\выключить и изменить PIN-код. PIN-код требуется каждый раз при активации SIM-карты.                                                                                             |
| <b>Изменить PIN2</b>                         | Код защиты для определенных функций SIM-карты будет запрашиваться при попытке доступа к ним, если запрос этого кода активирован. Выберите, чтобы обновить его на новый (от 4 до 8 цифр). |
| <b>Блокировка телефона</b>                   | Заблокировать\разблокировать телефон, введя правильный пароль Исходный пароль 0000.                                                                                                      |
| <b>Изменить пароль блокировки телефона</b>   | Изменить пароль блокировки телефона после ввода правильного пароля Исходный пароль 0000.                                                                                                 |
| <b>Конфиденциальность</b>                    | Включение/выключение защиты конфиденциальности с помощью пароля для определенных функций, таких как "Список вызовов" "Сообщения".                                                        |
| <b>Блокировка клавишей завершения вызова</b> | Включение/выключение опции блокировки экрана с помощью клавиши завершения вызова.                                                                                                        |
| <b>Фиксированный набор</b>                   | Позволяет телефону быть "заблокированным" так, чтобы была возможность набора только определенных номеров. Чтобы активировать эту функцию, PIN2 является обязательным.                    |

## 12.7 Сброс настроек

Сброс настроек телефона к заводским после ввода правильного пароля. Данные пользователя будут удалены, исходный пароль 0000.

# 13 Гарантия на телефон.....

На ваш телефон предоставляется гарантия от производственных дефектов, возникших при правильном использовании в течение двенадцати (12) месяцев<sup>(1)</sup> со дня покупки, указанного в чеке.

Эта гарантия также распространяется на аккумуляторные батареи<sup>(2)</sup> и аксессуары, входящие в комплект телефона, однако гарантийный срок для них составляет шесть (6) месяцев<sup>(1)</sup> со дня покупки, указанного в чеке.

В случае обнаружения дефекта, нарушающего нормальную работу телефона, следует незамедлительно проинформировать своего поставщика и передать ему телефон вместе с документом, подтверждающим покупку.

Поставщик, по своему усмотрению, заменит или отремонтирует телефон или его часть, которая будет признана дефектной. На отремонтированный телефон или аксессуар распространяется гарантия в один (1) месяц на отсутствие аналогичного дефекта<sup>(1)</sup>. Ремонт или замена могут выполняться с использованием восстановленных деталей, равнозначных по функциональности вышедшим из строя.

Настоящая гарантия покрывает только стоимость деталей и работ, но не распространяется на все остальные затраты.

Настоящая гарантия не применяется, если повреждения или дефекты вашего телефона и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами (без ограничений):

- 1) Несоблюдением инструкций по эксплуатации или монтажу, а также несоблюдением технических норм и правил безопасности, действующих в стране использования,
- 2) Подключением устройств, не рекомендованных TCL Communication Ltd.,
- 3) Модификацией или ремонтом, осуществленными персоналом, не имеющим на то разрешения от TCL Communication Ltd. или ее филиалов,
- 4) Модификацией, настройкой или изменением программного обеспечения или оборудования, осуществленными физическими лицами, не имеющим на то разрешения от TCL Communication Ltd.,
- 5) Плохой погодой, ударом молнии, пожаром, влажностью, проникновением жидкостей или пищевых продуктов, химической продукции, загрузкой файлов, авариями, высоким

<sup>(1)</sup> Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

<sup>(2)</sup> Срок службы заряжаемой аккумуляторной батареи для мобильного телефона (с учетом времени работы в режиме разговора, времени ожидания и общего срока службы) зависит от условий его хранения и эксплуатации, а также от конфигурации сети. Аккумуляторные батареи считаются расходными материалами и, согласно спецификациям, обеспечивают оптимальное качество работы мобильного телефона в течение первых шести месяцев после покупки, примерно в рамках 200 циклов зарядки.

напряжением, коррозией, окислением и др.

Телефоны с удаленными или исправленными этикетками и серийными номерами (IMEI) гарантийному обслуживанию не подлежат.

Никаких иных гарантий, выраженных в устном или письменном виде, кроме настоящей ограниченной гарантии или обязательной гарантии, определенной местным законодательством, не существует.

Ни в одном из случаев TCL Communication Ltd. или ее филиалы не будут нести ответственности за любые побочные или косвенные убытки какого-либо типа, включая, но, не ограничиваясь ими, торговые потери, коммерческие убытки и т.д., при условии, что отказ от возмещения этих убытков соответствует действующему законодательству.

В некоторых государствах и странах законодательство не допускает ограничений на побочные или косвенные убытки или отказов от ответственности за них, а также ограничений на подразумеваемые гарантии, поэтому вышеизложенные ограничения могут вас не затрагивать.

## 14 Аксессуары <sup>(1)</sup>.....

Последнее поколение мобильных телефонов **Alcatel** GSM предполагает встроенную функцию громкой связи, которая позволяет использовать телефон на расстоянии, например, положив его на стол. Для тех, кто предпочитает конфиденциальные разговоры доступна гарнитура.

1. Сетевой адаптер
2. Аккумуляторная батарея



Используйте только аккумуляторные батареи, сетевые адаптеры и аксессуары **Alcatel**.

<sup>(1)</sup> В зависимости от продукта и рынка.

# 15 Возможные неисправности и способы их устранения .....

Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания, вам рекомендуется следовать следующим советам:

- Для оптимальной работы аккумуляторной батареи рекомендуется заряжать её полностью (  ).
- Старайтесь не хранить большие объемы данных в телефоне, так как это может приводить к снижению эффективности его работы.
- Вы можете сделать сброс настроек одновременно нажав клавишу включения и клавишу #. ВСЕ личные данные: контакты, сообщения и файлы - будут удалены при сбросе настроек. Настоятельно рекомендуется сохранять резервные копии данных телефона и профиль, прежде чем делать сброс настроек.

Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания, выполните следующие действия:

## Мой мобильный телефон не включается

- Проверьте контакты батареи, извлеките и снова установите батарею, а затем включите телефон.
- Проверьте уровень заряда батареи, заряжайте её как минимум 20 минут.
- Если телефон все еще не включается, пожалуйста, сбросьте настройки телефона. Для этого, одновременно удерживайте **клавиши включения** и **клавишу #**.

## Мой мобильный телефон не реагирует на любые действия с ним в течение нескольких минут

- Перезапустите телефон, нажав и удерживая клавишу .
- Извлеките батарею и снова установите её, затем перезагрузите телефон.
- Если телефон все еще не включается, пожалуйста, сбросьте настройки телефона. Для этого, одновременно удерживайте **клавиши включения** и **клавишу #**.

## Мой мобильный телефон неожиданно отключается

- Убедитесь, что **клавиша включения** не была по ошибке нажата.
- Проверьте уровень заряда батареи.
- Если телефон все еще не включается, пожалуйста, сбросьте настройки телефона. Для этого, одновременно удерживайте **клавиши включения** и **клавишу #**.

### **Мой мобильный телефон не заряжается должным образом**

- Убедитесь, что вы используете сетевой адаптер и аккумуляторную батарею **alcatel**
- Почистите его контакты, если они загрязнены.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что аккумуляторная батарея установлена правильно.
- Убедитесь, что батарея не разряжена полностью; если батарея была разряжена в течение длительного времени, индикатор зарядки появится лишь через 20 минут после начала зарядки.
- Убедитесь, что зарядка телефона проходит в нормальных условиях (0°C до +40°C).
- Если вы находитесь за границей, проверьте совместимость входного напряжения.

### **Мое мобильное устройство не может подключиться к сети или отображается сообщение «Нет сети»**

- Попробуйте подключиться к сети в другом месте.
- Уточните зону покрытия у своего оператора сети.
- Проверьте у оператора, что ваша SIM-карта активна.
- Попробуйте выбрать доступную сеть вручную.
- Попробуйте подключиться к сети в другое время (возможно в данный момент сеть перегружена).

### **Мой мобильный телефон не может подключиться к Интернету**

- Проверьте, совпадает ли IMEI-номер телефона (в номеронабирателе введите \*#06#) с номером, указанным на коробке и гарантийном талоне.
- Убедитесь, что услуга доступа в Интернет доступна для вашей SIM-карты.
- Проверьте настройки подключения телефона к Интернету.
- Убедитесь, что вы находитесь в зоне покрытия сети.
- Попробуйте подключиться позже или в другом месте.

### **Ошибка SIM-карты**

- Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена правильно
- Убедитесь, что микросхема вашей SIM-карты не повреждена и не поцарапана.
- Убедитесь, что для вашей SIM-карты доступны услуги связи.

### **Невозможно осуществить исходящий вызов**

- Убедитесь, что номер набран правильно и нажмите клавишу 
- Если вы осуществляете международный вызов, проверьте код страны и города.
- Убедитесь, что ваш телефон подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.

- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM-карты и т.д.).
- Убедитесь, что ваши исходящие вызовы не заблокированы.
- Убедитесь, что режим «В самолете» отключен.

#### **Невозможно принять входящий вызов**

- Убедитесь, что ваш телефон включен, подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.
- Проверьте условия контракта с вашим оператором сотовой связи (остаток на счету, активность SIM-карты и т.д.).
- Убедитесь, что ваши входящие вызовы не переадресовываются.
- Убедитесь, что не активирована функция "Фильтр вызовов".
- Убедитесь, что режим «В самолете» отключен.

#### **При приеме входящего вызова на экране не отображается имя/номер вызывающего абонента**

- Проверьте, подключена ли у вас данная услуга.
- У вашего собеседника может быть включен антиопределитель номера.

#### **Невозможно найти мои контакты**

- Убедитесь, что ваша SIM-карта не повреждена.
- Убедитесь, что ваша SIM-карта установлена правильно.
- Импортируйте все контакты, сохраненные на SIM-карте, на телефон.

#### **Плохое качество голосовой связи**

- Вы можете регулировать громкость во время вызова **клавишей регулировки громкости**.
- Проверьте уровень принимаемого сигнала 
- Убедитесь, что микрофоны и динамик на телефоне чистые.

#### **Невозможно получить доступ к функциям, описанным в данном руководстве**

- Проверьте, включены ли эти функции в контракт, заключенный вами с оператором.
- Убедитесь, что не требуется аксессуаров **Alcatel**

#### **Когда я выбираю номер из Контактов, номер не набирается**

- Убедитесь, что вы правильно записали телефон.
- Убедитесь, что вы правильно выбрали код страны при международном вызове.

#### **Невозможно добавить новый контакт**

- Убедитесь, что SIM-карта не переполнена; удалите несколько контактов или сохраните контакты в память телефона

## Собеседники не могут оставлять для меня сообщения в системе голосовой почты

- Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

## Нет доступа к системе голосовой почты

- Убедитесь, что номер голосовой почты вашего оператора правильно указан в меню **Сообщения\ Голосовая почта**.
- Попробуйте позже, если в данный момент система перегружена.

## Мигающая иконка

- Проверьте наличие свободного места на SIM-карте, так как она может быть переполнена. В этом случае удалите сообщения или сохраняйте их в память телефона.

## SIM-карта заблокирована с помощью PIN-кода

- Свяжитесь с оператором и получите у него ваш PUK-код (персональный код разблокировки).

## Невозможно загрузить новые файлы

- Проверьте наличие свободного места в памяти телефона.
- Выберите карту microSD в качестве хранилища для загруженных файлов.
- Проверьте условия контракта с оператором.

## Другие пользователи не могут подключиться к телефону по Bluetooth

- Убедитесь, что Bluetooth включен и включено обнаружение вашего телефона.
- Убедитесь, что два телефона находятся в пределах дальности действия Bluetooth.

## Как продлить срок работы от аккумуляторной батареи

- Убедитесь, что соблюдаются рекомендации по полной зарядке батареи (минимум 3 часа).
- После частичной зарядки показания индикатора зарядки могут быть некорректными. Подождите примерно 20 минут после отключения сетевого адаптера, чтобы увидеть истинный уровень зарядки аккумуляторной батареи.
- Регулируйте яркость экрана по мере необходимости.
- Выключайте Bluetooth, если вы его не используете.

Alcatel является торговым знаком компании Alcatel-Lucent и используется в соответствии с лицензией, выданной компании TCL Communication Ltd.

Все права защищены © Copyright 2016  
TCL Communication Ltd.

Компания TCL Communication Ltd. сохраняет за собой право вносить изменения в материалы и технические спецификации продукции без предварительного уведомления